

**LIBE_PV(2012)0919_1****PROTOKOLS**

sanāksmei, kas notika 2012. gada 19. septembrī plkst. 9.00–12.30 un plkst. 15.00–18.30 un 2012. gada 20. septembrī plkst. 9.00–12.30 un plkst. 15.00–18.30

BRISELĒ

Sanāksme tika atklāta trešdien, 2012. gada 19. septembrī, plkst. 9.07 *Juan Fernando López Aguilar* (priekšsēdētāja) vadībā.

1. Darba kārtības pieņemšana

LIBE_OJ(2012)0919_1v02-00

Darba kārtību pieņēma ar šādām izmaiņām:

- LIBE komitejas 2013. gada sanāksmju kalendāra projekta pieņemšana (darba kārtības 7. punkts) notiks ceturtdien, 20. septembrī, plkst. 9.00.
- 19. septembra darba kārtības 17. punkts — *Monica Louisa Macovei* ziņojums par noziedzīgi iegūtiem līdzekļiem — tiks izskatīts 20. septembrī darba kārtības 22. punkta vietā (Šengenas Robežu kodeksa apspriešana, piedaloties EP Juridiskajam dienestam). Darba kārtības 22. punktu apspriedīs 19. septembrī plkst. 16.00.
- Darba kārtības 28. punkts — *Timothy Kirkhope* ziņojums par Eiropas statistiku attiecībā uz noziegumdrošības sajūtu — ir pārcelts uz nākamo LIBE sanāksmi.

2. Priekšsēdētāja paziņojumi

Paziņojumu nebija.

3. Protokolu apstiprināšana sanāksmēm, kas notika:

2012. gada 9. februārī (LIBE sanāksme plkst. 9.45–12.30)

PE 483.481v01-00

2012. gada 9. februārī (LIBE un FEMM kopīga sanāksme plkst. 9.00–9.45) PE 492.657v01-00

2012. gada 9. februārī (uzklausīšana par stāvokli Ungārijā plkst. 14.00–18.30) PE 483.512v01-00

4. JURI un LIBE kopīga sanāksme trešdien, 2012. gada 19. septembrī

CJ03/7/10587

OJ – PE494.864v01-00

Programma „Tiesiskums” laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam

CJ03/7/09039

***I 2011/0369(COD) COM(2011)0759 – C7-0439/2011

Referenti: *Luigi Berlinguer* (S&D) / *Philip Claeys* (NI)

Atbildīgā komiteja: JURI, LIBE –

Atzinumi: BUDG, FEMM

- Grozījumu izskatīšana

(skatīt atsevišķu protokolu PV/922152, PE496.572)

Luigi Berlinguer atzinīgi novērtēja lielisko sadarbību starp abām komitejām un izteica vairākus komentārus par iesniegtajiem grozījumiem. Viņš pievērsās trim galvenajiem jautājumiem: – grozījumi attiecībā uz veselības apsvērumiem, kas saistīti ar narkotikām, neatbilst programmas „Tiesiskums” darbības jomai un mērķiem; – grozījumus attiecībā uz deleģētajiem aktiem vajadzētu paturēt, jo tie nodrošina Parlamenta prerogatīvas; – konkrētu līdzekļu saņēmēju nosaukšana programmas saistošajos noteikumos ir strīdīgs jautājums.

Philip Claeys (līdzreferents) uzsvēra, ka ir nepieciešama skaidrība un praktiska pieeja. Tādēļ viņš uzskata, ka vieglo un smago narkotiku diferenciācija, kas iekļauta vairākos grozījumos, neatbilst šai programmai. Viņš pieminēja arī iespēju vienoties par kompromisa grozījumiem jautājumos par bērnu tiesībām un rādītājiem.

Vairāki ēnu referenti uzstāja, ka ir jānodrošina vienlīdzīgi konkurences apstākļi visiem iespējamajiem pieteikumu iesniedzējiem. Turklāt par prioritātēm ir atzīts ģeogrāfiskais līdzsvars, pieteikumu iesniegšanas procedūru vienkāršošana, programmas pamanāmība, daudzvalodība, kā arī tādu juridisko ekspertu, kuri nav tiesneši, iesaistīšana tiesiskajā apmācībā.

Saistībā ar jautājumu par narkotikām Padomes prezidentūras pārstāvis *C. Floridis* paskaidroja, ka Narkotiku jautājumu horizontālā darba grupa Padomē strādā pie tā, lai visi ar narkotikām saistītie aspekti (narkotiku pieprasījuma novēršana, cīņa pret narkotiku piedāvājumu un veselības apsvērumi) būtu ietverti finansēšanas programmās. Daļēji vispārējā pieejā, ko Padome pieņēma 8. jūnijā, narkomānijas apkarošanas politika tika izņemta no programmas „Tiesiskums” darbības jomas, un veselības aizsardzības aspekti tika ietverti programmā „Veselība izaugsmei”, bet ar policijas sadarbību saistītie aspekti — Iekšējās drošības fonda darbības jomā.

Komisijas pārstāve *P. Michou* uzsvēra skaidras programmas nepieciešamību.

Darba grafiks: balsojums notiks LIBE un JURI komiteju kopīgajā sanāksmē 2012. gada 27. novembrī.

5. Programmas „Tiesības un pilsonība” izveide laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam

LIBE/7/07987

***I 2011/0344(COD) COM(2011)0758 – C7-0438/2011

Referente:	<i>Kinga Göncz</i> (S&D)	PR – PE491.176v01-00 AM – PE492.614v01-00
Atbildīgā komiteja:	LIBE* –	
Atzinumi:	BUDG – <i>Barbara Matera</i> (PPE)	AD – PE491.128v02-00 AM – PE492.644v02-00
	EMPL* – <i>Jean Lambert</i> (Verts/ALE)	PA – PE491.177v01-00 AM – PE492.771v01-00
	IMCO – Lēmums: atzinumu nesniegt	
	JURI – <i>Klaus-Heiner Lehne</i> (PPE)	PA – PE489.436v01-00
	FEMM* – <i>Regina Bastos</i> (PPE)	PA – PE491.197v01-00 AM – PE494.499v01-00
	PETI – <i>Adina-Ioana Vălean</i> (ALDE)	AD – PE487.768v04-00 AM – PE489.636v01-00

- Grozījumu izskatīšana

Referente *Kinga Göncz* pauda savu viedokli par iesniegtajiem grozījumiem. Viņa izteica vēlmi rast kompromisus ar FEMM komiteju un EMPL komiteju, kuras ir iesaistītas saskaņā ar Reglamenta 50. pantu. Viņa norādīja uz trīs jautājumiem, kuri sarunās varētu būt problemātiski: diskriminācijas apkarošana, saistībā ar ko nepieciešams saskaņot atšķirīgos formulējumus (no hartas un no līguma), jautājums par informācijas valodām, deleģētajiem un īstenošanas aktiem, kā arī par to, vai pieminēt konkrētas organizācijas kā līdzekļu saņēmējas. Viņa atbalstīja vienlīdzības jautājumu iekļaušanu programmā un nosacījumu, ka līdzekļu saņēmēji var būt ne tikai ES pilsoņi.

Komisijas un Padomes pārstāvji sniedza ļoti atzinīgu ziņojuma projekta vērtējumu un pauda pozitīvu attieksmi pret sarunām. Ar Padomes 8. jūnija daļējo vispārējo pieeju iekļauj programmā vienlīdzības jautājumus, konkretizē darbības, kurām ir Eiropas mēroga pievienotā vērtība, precīzē transnacionālo ietekmi un pārrobežu sadarbību, iekļauj programmas konkrētajos mērķos vardarbības pret sievietēm un bērniem novēršanu, kā arī iekļauj programmā dzimumu līdztiesību un rādītājiem nosaka precīzus kritērijus. Prezidentvalsts Kipra vēlas turpināt tehniskās sanāksmes ar EP, lai saskaņotu nostāju.

S. Boland (referents Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejā (EESC)) izteica savu viedokli un uzsvēra pilsoņu sevišķo nozīmi visās programmās.

Uzstājās arī ēnu referenti, kas piekrita referenta nostājai un kā svarīgus aspektus uzsvēra dzimumu līdztiesību, diskriminācijas apkarošanu, vardarbības novēršanu un vienlīdzību. Tika norādīts uz risku, ka pārāk konkrēti mērķi varētu pārklāties. Izskanēja ieteikums vairāk uzsvērt homofobijas, invaliditātes un dzimumu diskriminācijas jautājumus.

Darba grafiks: orientējošs balsojums LIBE komitejas sanāksmē 2012. gada 26. novembrī.

6. Programmas “Eiropa pilsoņiem” izveide laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam

LIBE/7/08257

2011/0436(APP) COM(2011)0884

Atzinumu *Csaba Sógor* (PPE)

PA – PE494.830v01-00

sagatavoja:

Atbildīgā *CULT* – *Hannu Takkula* (ALDE)

komiteja:

- Atzinuma projekta izskatīšana
- Grozījumu iesniegšanas termiņa noteikšana
- Grozījumu iesniegšanas termiņš: 2012. gada 26. septembrī plkst. 16.00

Atzinuma sagatavotājs *Csaba Sógor* iepazīstināja ar atzinuma projekta galvenajiem aspektiem un izskaidroja pašreizējo situāciju šajā lietā.

Pēc *CULT* komitejas pieprasījuma EP Juridiskais dienests savā atzinumā izklāstīja, ka programmai ir divi mērķi („vēsturiskās atmiņas” veidošanas mērķis saistībā ar Savienības vēsturi un mērķis veicināt „sabiedrisko līdzdalību” Savienības līmenī) un ka neviens no šiem mērķiem nav pakārtots otram. Atzinumā secināts, ka priekšlikuma pieņemšanai nepieciešams divkārtš juridiskais pamats (kas apvieno LESD 352. pantu un 167. pantu). Padome un Komisija uzskata, ka nav iespējams savienot 352. pantu (juridiskais pamats, ko savā priekšlikumā izvēlējās Komisija un kas paredz piekrišanas procedūru) un 167. pantu („kultūras/vēstures” aspektu juridiskais pamats, kas paredz parasto likumdošanas procedūru).

Deputāti *Livia Járóka*, *Kinga Göncz* un *Carmen Romero López* uzsvēra programmas nozīmīgumu un nepieciešamību nodrošināt pienācīgu finansējumu informētības veicināšanas pasākumiem saistībā ar sabiedrisko līdzdalību, kuri būtu vērsti uz minoritātēm un imigrantu kopienām.

Darba grafiks: grozījumu iesniegšanas termiņš — 2012. gada 26. septembrī plkst. 16.00.

*** *Elektroniskā balsošana* ***

7. LIBE komitejas sanāksmju grafika projekta pieņemšana 2013. gadam

Atlikts uz 2012. gada 20. septembri plkst. 9.00.

8. Starpposma ziņojums labvēlīga iznākuma panākšanai 2014.–2020. gada daudzgadu finanšu shēmas apstiprināšanas procedūrā (2011/0177(APP))

LIBE/7/09824

2011/0177(APP) COM(2011)0398

Atzinumu *Monika Hohlmeier* (PPE)

PA – PE489.475v01-00

sagatavoja:

AM – PE492.886v01-00

Atbildīgā *BUDG* – *Reimer Böge* (PPE)

komiteja: *Ivailo Kalfin* (S&D)

- Atzinuma projekta pieņemšana

Atzinumu pieņēma, 51 deputātam balsojot par, 4 — pret un 3 deputātiem atturoties.

Pieņemtie grozījumi: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12

Pieņemtie kompromisa grozījumi: 1, 2

Noraidītie grozījumi: 1, 8, 9, 15

Par spēkā neesošiem atzītie/ aktualitāti zaudējušie grozījumi: 13, 14, 16

9. Savienības pilsoņu konsulārā aizsardzība ārvalstīs

LIBE/7/08241

* 2011/0432(CNS) COM(2011)0881 – C7-0017/2012

Referente:	<i>Edit Bauer</i> (PPE)	PR – PE492.575v01-00 AM – PE494.593v01-00
Atbildīgā komiteja:	LIBE –	
Atzinumi:	AFET – <i>Kristiina Ojuland</i> (ALDE)	AD – PE487.901v02-00 AM – PE491.117v01-00
	DEVE – Lēmums: atzinumu nesniegt	
	JURI – <i>Tadeusz Zwiefka</i> (PPE)	AD – PE487.728v02-00 AM – PE491.311v01-00

- Ziņojuma projekta pieņemšana

Ziņojumu pieņēma, 51 deputātam balsojot par, 5 — pret un nevienam neatturoties.

Pieņemtie grozījumi: 1, 2, 3, 4, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 35, 39, 40, 41, 44, 46, 47, 48, 58, 77, 87, 104

Pieņemtie kompromisa grozījumi: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Noraidītie grozījumi: 42, 43, 66, 67, 69, 70, 71, 73, 85, 86, 95, 96, 97

Atsauktie grozījumi: 5, 9, 20, 55, 72, 74, 75, 76

Par spēkā neesošiem atzītie/ aktualitāti zaudējušie grozījumi: 6, 16, 18, 22, 24, 32, 33, 34, 38, 45, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 68, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 106

Pieņemtie AFET komitejas grozījumi: 8, 12, 16, 19, 20

Noraidītie AFET komitejas grozījumi: 1, 6, 13

Par spēkā neesošiem atzītie/ aktualitāti zaudējušie AFET komitejas grozījumi: 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 14, 15, 17

Pieņemtie JURI komitejas grozījumi: 2, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 16, 17, 18, 19

Noraidītie JURI komitejas grozījumi: 6, 10, 13

Par spēkā neesošiem atzītie/ aktualitāti zaudējušie JURI komitejas grozījumi: 1, 9, 12, 14, 15

10. Obligātie standarti patvēruma meklētāju uzņemšanai (pārstrādāta redakcija)

LIBE/7/06229

***I 2008/0244(COD) COM(2011)0320 – C7-0152/2011

Referents:	<i>Antonio Masip Hidalgo</i> (S&D)	AM – PE486.118v02-00
------------	------------------------------------	----------------------

Atbildīgā LIBE –
komiteja:

- Politisks apstiprinājums (orientējošs balsojums)

Ziņojumu pieņēma, 45 deputātiem balsojot par, 9 — pret un 4 deputātiem atturoties.

11. Starptautiskās aizsardzības pieteikums, ko trešās valsts pilsonis vai bezvalstnieks iesniedzis kādā no dalībvalstīm (pārstrādāta redakcija)

***I 2008/0243(COD) COM(2008)0820 – C6-0474/2008

Referente: *Cecilia Wikström* (ALDE)

- Politisks apstiprinājums (orientējošs balsojums)

Ziņojumu pieņēma, 41 deputātam balsojot par, 5 — pret un 10 deputātiem atturoties.

*** *Elektroniskās balsošanas beigas* ***

Kopīgas debates

12. Fizisku personu aizsardzība attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīva aprīte (Vispārīgā datu aizsardzības regula)

LIBE/7/08739

***I 2012/0011(COD) COM(2012)0011 – C7-0025/2012

Referents: *Jan Philipp Albrecht* (Verts/ALE) DT – PE491.322v01-00

Atbildīgā LIBE –

komiteja:

Atzinumi: ECON – Lēmums: atzinumu nesniegt
EMPL – *Nadja Hirsch* (ALDE)
ITRE – *Seán Kelly* (PPE)
IMCO – *Lara Comi* (PPE)
JURI – *Marielle Gallo* (PPE)

- Otrā viedokļu apmaiņa par kopīgo darba dokumentu

13. Fizisku personu aizsardzība attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus, sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un šādu datu brīva aprīte

LIBE/7/08742

***I 2012/0010(COD) COM(2012)0010 – C7-0024/2012

Referents: *Dimitrios Droutsas* (S&D)

Atbildīgā LIBE –

komiteja:

Atzinumi: JURI – *Axel Voss* (PPE)

- Otrā viedokļu apmaiņa par kopīgo darba dokumentu

Jan Philipp Albrecht (regulas referents) un *Dimitrios Droutsas* (direktīvas referents) iepazīstināja ar paveikto kopš LIBE komitejas 9.–10. jūlija sanāksmes (tehniskās sanāksmes un sanāksmes ar ēnu referentiem no visām iesaistītajām komitejām). Viņi arī informēja par nākamo starpparlamentāro sanākumi, kas notiks 2012. gada 9.–10. oktobrī.

Viņi vēlreiz atgādināja, ka nepieciešams uzstāt uz paketes pieeju, kas paredz paralēlu procedūru, kā arī informēja par tiem aspektiem, par ko rodas jautājumi, it īpaši par lielo deleģēto/īstenošanas pilnvaru gadījumu skaitu.

Uzstājās šādi deputāti: *Sophia in 't Veld*, *Axel Voss*, *Carmen Romero López*, *Alexander Alvaro*, *Timothy Kirkhope*, *Judith Sargentini*, *Anna Maria Corazza Bildt*, *Cornelia Ernst*. Viņi puda tādas pašas bažas kā referenti un uzstāja, ka ir nepieciešami skaidri un precīzi noteikumi, lai nodrošinātu juridisko noteiktību (saistībā ar datu aizsardzības inspektoriem, drošības pārkāpumiem, starptautisko dimensiju, datu pārnēsamību, tiesībām tikt aizmirstam). Tāpat viņi uzsvēra nepieciešamību pēc efektīvas noteikumu piemērošanas no valstu iestāžu puses, lai nodrošinātu datu subjekta tiesību atbilstību un ievērošanu.

Komisijas pārstāvis *P. Nemitz* (Tieslietu ģenerāldirektorāta direktors) norādīja uz to, cik datu aizsardzības pakete ir nozīmīga Komisijai. Viņš paskaidroja, ka deleģētās/īstenošanas pilnvaras, kas piešķirtas piedāvātajos tekstos, mērķētas uz to, lai tiesiskais regulējums saglabātu aktualitāti un skaidrību gadu gaitā, ņemot vērā tehnoloģiju attīstību. Pilnvaru īstenošanai vienmēr jānotiek otra likumdevēja uzraudzībā.

Padomes prezidentvalsts Kipras pārstāvis ziņoja par pašreizējo stāvokli Padomē attiecībā uz šo lietu un norādīja, ka 2012. gada 24. jūlijā Nikozijā notikušajā Padomes neoficiālajā sanāksmē par tieslietu un iekšlietu jautājumiem tika sasniegta uzskatu vienprātība par trīs svarīgiem prezidentvalsts Kipras izvirzītiem jautājumiem: izmaksas uzņēmumiem, īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, vienotu noteikumu īstenošana valsts un privātajā sektorā, paredzot noteiktus izņēmumus, kā arī ar šo regulu Komisijai piešķirto pilnvaru pārskatīšana. Ierosināto direktīvu par datu aizsardzību policijā Padomes darba grupa izskatīs 2012. gada 26. septembrī.

Darba grafiks:

- starpparlamentārā komiteju sanāksme (Eiropas Parlaments – dalībvalstu parlamenti) — 2012. gada 9. vai 10. oktobrī;
- iepazīstināšana ar otro darba dokumentu — LIBE komitejas sanāksmē 2012. gada 5.–6. novembrī;
- ziņojuma projekts — LIBE komitejas sanāksmē 2012. gada decembrī;
- politikas ievirzes debates — 2013. gada pavasarī.

14. **Koordinatoru sanāksme**

Šo darba kārtības punktu izskatīja aiz slēgtām durvīm.

15. **Migrēšana no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS 1+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II) (pārstrādāta redakcija)**

LIBE/7/09446

* 2012/0033(NLE) COM(2012)0081 – C7-0124/2012

Referents: *Carlos Coelho* (PPE)
Atbildīgā komiteja: LIBE –
Atzinumi: JURI –

PR – PE494.661v01-00

- Ziņojuma projekta izskatīšana
- Grozījumu iesniegšanas termiņa noteikšana
- Grozījumu iesniegšanas termiņš: 2012. gada 24. septembrī plkst. 12.00

Referents *Carlos Coelho* iepazīstināja ar ziņojuma projektu. Viņš pieminēja vairākus ziņojuma projekta aspektus, tostarp — nepieciešamību, lai iestādes, kas atbild par datu aizsardzību, veiktu pienācīgu sarežģītā migrēšanas procesa uzraudzību, prasību pēc datu kvalitātes un nepieciešamību precīzi izskaidrot, kādi dati tiks pārnesti. Viņš norādīja arī uz procedūru īsajiem termiņiem un uzsvēra, ka Parlamenta nostāju nepieciešams pieņemt ātri.

Komisija arī izteica pateicību komitejai par tās gatavību šīs procedūras ietvaros strādāt ļoti ātrā tempā. Komisijas pārstāvis puda gandarījumu par ziņojuma projektu un it īpaši izcēla rūpes par datu kvalitāti un pienācīgu uzraudzību, kurām pievienojas arī Komisija.

Arī prezidentvalsts Kipra izteica atzinību par ziņojuma projektu un aicināja uz ātru tā pieņemšanu. Pēc debašu noslēgumā izskanējuša jautājuma prezidentvalsts informēja komiteju, ka tā plāno nosūtīt vēstuli Parlamentam, lai oficiāli informētu par Padomes lēmumu sadalīt priekšlikumu divās daļās ar nolūku labāk atspoguļot Apvienotās Karalistes un Īrijas situāciju.

Debatēs piedalījās *Sarah Ludford, Ioan Enciu, Hubert Pirker, Cornelia Ernst, Tatjana Ždanoka*. Kopumā tika izteikts plašs atbalsts ziņojuma projektam. Tika izvirzīti vairāki konkrēti jautājumi, tostarp par Bulgārijas un Rumānijas piedalīšanos, pārnesamajiem datiem, Padomes veikto priekšlikuma sadalīšanu, uzraudzības procedūrām, galīgo datumu, kad notiks pārēja uz SIS II, un par glabāšanas termiņiem.

Darba grafiks:

- grozījumu iesniegšanas termiņš — 2012. gada 24. septembrī plkst. 12.00;
- balsojums komitejā — 2012. gada 11 oktobrī;
- balsojums plenārsēdē — pēc iespējas ātrāk, lai būtu iespējams veikt migrēšanu (plānots uzsākt janvārī) saskaņā ar šo pārskatīto tiesisko regulējumu.

16. Migrantu integrācija, tās ietekme uz darba tirgu un sociālā nodrošinājuma koordinācijas ārējā dimensija

LIBE/7/09936

2012/2131(INI) COM(2012)0153

Atzinumu *Philip Claeys* (NI)

sagatavoja:

Atbildīgā komiteja: EMPL* – *Nadja Hirsch* (ALDE)

komiteja:

- Komisijas pārstāvja uzstāšanās

Eiropas Komisijas pārstāves *Diane Schmitt* uzstāšanās saistībā ar Komisijas paziņojumu par Eiropas programmu trešo valstu pilsoņu integrācijai.

Referents *Philip Claeys* izteica savus apsvērumus par šo jautājumu.

Uzstājās šādi deputāti: *Kinga Gál, Nadja Hirsch, Marco Scurria, Jean Lambert* un *Michael Cashman*.

Iepazīstināšana ar atzinuma projektu notiks 2012. gada 5. un 6. novembrī.

22. Eiropas Savienības Tiesas (Lielās palātas) 2012. gada 5. septembra spriedums par Šengenas Robežu kodeksu (Lēmums 2010/252/ES)
LIBE/7/10567

- EP Juridiskā dienesta pārstāves uzstāšanās

EP Juridiskā dienesta pārstāve *Margaret Dean* iepazīstināja ar Parlamenta nostājai labvēlīgā tiesas sprieduma nozīmīgākajiem aspektiem. Viņa izcēla divus Parlamentam īpaši svarīgus jautājumus:

– neskatoties uz to, ka EP neizdevās savākt pietiekamu balsu vairākumu, lai šo tekstu noraidītu, Parlaments var pret to iebilst tiesā;

– „nebūtisku” pasākumu definīcijai vajadzētu būt balstītai izvērtējumā, kurā ņemti vērā objektīvi fakti.

Eiropas Komisijas pārstāvis *Nielsen* uzsvēra, ka Komisija ir pateicīga, ka lēmuma darbība tiek uzturēta, lai nepieļautu juridisku nenoteiktību, un ka Komisija izskata tiesas spriedumu, lai lemtu par turpmāko rīcību saistībā ar to.

Simon Busuttill jautāja, vai Komisija varētu precizēt, ko tā plāno darīt un kādi ir šī plāna termiņi.

Michael Cashman, kurš bija šā teksta referents, uzsvēra savu apmierinātību ar to, ka Parlaments tolaik nesevoja Juridiskā dienesta ieteikumam, jo tādā gadījumā lēmums nebūtu pieņemts un migranti nebūtu izglābti tik efektīvi, kā tas bija iespējams pēc lēmuma pieņemšanas.

Franziska Keller jautāja, kad Komisija varētu izlemt par turpmāko rīcību un kādas būtu tās sekas attiecībā uz *EUROSUR*.

Komisija apliecināja, ka laikus informēs komitejas locekļus par turpmāko rīcību.

18. Pamattiesību stāvoklis Eiropas Savienībā (2010.–2011.)

LIBE/7/05797

2011/2069(INI)

Referente: *Monika Flašíková Beňová* (S&D)

PR – PE489.625v02-00

AM – PE492.760v02-00

AM – PE494.582v01-00

Atbildīgā
komiteja: LIBE –

Atzinumi: FEMM – *Livia Járóka* (PPE)

AD – PE467.074v02-00

AM – PE472.025v01-00

- Grozījumu izskatīšana

Referente *Monika Flašíková Beňová* sniedza detalizētu pārskatu par iesniegtajiem grozījumiem. Viņa pauda atbalstu grozījumiem, kas saistīti ar Komisijas, Padomes un ES aģentūru pienākumiem un darbībām pamattiesību jomā, atbilstības ES pamatvērtībām novērtējumu dalībvalstīs, kā arī ar nepieciešamo sadarbību starp valstu cilvēktiesību aizsardzības iestādēm, ES iestādēm, starptautiskām organizācijām un arī dalībvalstu starpā.

Referente uzsvēra, ka kompromisu projektā ir iekļauti daudzi vērtīgi un praktiski piemērojami ieteikumi par diskriminācijas novēršanu, minoritāšu pārstāvju aizsardzību, vienlīdzīgām iespējām, personām ar invaliditāti, LGBT tiesībām, migrantiem un bēgļiem, datu aizsardzību un valstspiederību.

Noslēgumā referente norādīja uz to, cik liela nozīme ir visu politisko grupu atbalstam, lai varētu panākt vienošanos par kompromisu formulējumu, kas ļautu pieņemt līdzsvarotu un vispusīgu ziņojumu.

Uzstājās deputāti *Kinga Gál*, Tatjana Ždanoka un *Michael Cashman*, kuri pauda atzinību referentei par līdz šim padarīto. Tika īpaši izcelts, cik nozīmīgi ir vienoties par grozījumiem saistībā ar LGBT tiesībām, bērna tiesībām, kā arī minoritāšu un bezvalstnieku tiesībām, turklāt tika uzsvērtā nepieciešamība paplašināt Pamattiesību aģentūras pilnvaru jomu, piešķirot tai arī uzraudzības lomu.

Visi runātāji pauda pārliecību par politisko grupu sadarbību gaidāmajās ēnu sanāksmēs, kas notiks pirms balsojuma.

Darba grafiks: balsojums notiks LIBE komitejas sanāksmē 2012. gada 10.–11. oktobrī.

19. ES savstarpējās aizsardzības un solidaritātes noteikumi — politiskie un darbības aspekti

LIBE/7/10563

2012/2223(INI)

Atzinumu *Simon Busuttill* (PPE)

sagatavoja:

Atbildīgā AFET* –

komiteja:

- Viedokļu apmaiņa

Komisija drīzumā plāno nākt klajā ar tiesību akta priekšlikumu par praktisko īstenošanu attiecībā uz savstarpējās aizsardzības un solidaritātes noteikumiem, kas tika ieviesti ar Lisabonas līgumu (LES 42. panta 7. punkts un LESD 222. pants).

AFET/SEDE komiteja strādā pie patstāvīgā ziņojuma, kas paudīs EP nostāju par šo priekšlikumu. Solidaritātes noteikums ir jo īpaši svarīgs LIBE komitejai, jo tas attiecas arī uz instrumentiem, kas paredzēti terorisma draudu un uzbrukumu novēršanai, noteikšanai un aizsardzībai pret tiem.

- Atbildīgā komiteja (AFET/SEDE) strādās pēc saspringta grafika, lai balsojums par rezolūciju varētu notikt plenārsēdē pirms Komisija iepazīstinās ar savu priekšlikumu.
- Tādēļ procedūra LIBE komitejā ir jāpaveic ļoti ātri, lai atzinumu varētu pieņemt līdz balsojumam atbildīgajā komitejā.
- Priekšsēdētājs ierosināja, ka grozījumus varētu iesniegt tikai angļu valodā un balsojums varētu notikt LIBE sanāksmē 2012. gada 11. oktobrī.

20. Nolīgums starp Eiropas Savienību un Kanādu par pasažieru datu reģistra (PDR) datu pārsūtīšanu un apstrādi

LIBE/7/03902

Referente: *Sophia in 't Veld* (ALDE)

- Eiropas Komisijas iekšējās drošības direktora *Reinhard Priebe* uzstāšanās par jaunāko sarunu pārskatu

Šo darba kārtības punktu izskatīja aiz slēgtām durvīm.

* * *

Sanāksmi pārtrauca plkst. 18.35 un atsāka ceturtdien, 20. septembrī, plkst. 9.10 priekšsēdētāja *Juan Fernando López Aguilar* vadībā.

* * *

2. Priekšsēdētāja paziņojumi

Referentu iecelšana

- *Renate Sommer* (PPE) iecelta par referenti ziņojumam „*ES un Turcijas nolīgums par tādu personu atpakaļuzņemšanu, kuras uzturas neatļauti*”.

Atzinumu sagatavotāju iecelšana

- *Simon Busuttil* (PPE) iecelts par atzinuma „*Savstarpējās aizsardzības un solidaritātes noteikumu īstenošana*” sagatavotāju.
- *Jens Rohde* (ALDE) iecelts par atzinuma „*Elektroniskā identifikācija un uzticamības pakalpojumi elektronisko darījumu veikšanai iekšējā tirgū*” sagatavotāju.

7. LIBE komitejas sanāksmju grafika projekta pieņemšana 2013. gadam

LIBE komitejas 2013. gada sanāksmju grafiks tika pieņemts.

21. Publiska piekļuve Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem

LIBE/7/00105

Referents: *Michael Cashman* (S&D)

- Iepazīstināšana ar pašreizējo stāvokli

Referents *Michael Cashman* sniedza jaunāko informāciju par pašreizējo stāvokli šajā lietā un par neformālajiem dialogiem, kas notika 2012. gada maijā un jūnijā. Viņš izskaidroja, kāpēc nav iespējams panākt pozitīvu sarunu noslēgumu (būtiskas viedokļu atšķirības par galvenajiem jautājumiem: dokumenta definīciju, izņēmumiem, pieņēmumiem par neizpaušanu utt.). Viņš norādīja, ka Komisijas sarunu gaitā ieņemtā nostāja neveicināja risinājumu atrašanu un prezidentvalstij Dānijai bija grūti vienoties ar Komisiju par iespējamām papildu sarunu pilnvarām.

Prezidentvalsts Kipra apliecināja vēlmi turpināt iespējamās sarunas, pamatojoties uz Padomes pilnvarojumu. Komisija izteica īsu komentāru, apliecinot gatavību turpināt piedalīties procesā.

17. **Noziedzīgi iegūtu līdzekļu iesaldēšana un konfiskācija Eiropas Savienībā**

LIBE/7/09120

***I 2012/0036(COD) COM(2012)0085 – C7-0075/2012

Referente: *Monica Luisa Macovei* (PPE)

PR – PE494.663v01-00

Atbildīgā: LIBE –

komiteja:

- Ziņojuma projekta izskatīšana

Referente *Monica Luisa Macovei* iepazīstināja ar ziņojuma projektu un paziņoja, ka grozījumi Nr. 5, 12 un 13 tiks atsaukti un tekstā tiks atjaunota sadaļa par tiesībām uz advokāta palīdzību.

Eiropas Komisijas pārstāvis *R. Priebe* pauda bažas par grozījumiem Nr. 4, 23 un 25, bet atzinīgi vērtēja grozījuma Nr. 5 atsaukšanu.

Rita Borsellino, *Sonia Alfano* un *Véronique Mathieu* izteica stingru atbalstu ziņojuma projektam, bet *Axel Voss* un *Cornelis de Jong* pauda bažas, it īpaši no pamattiesību pilnīgas ievērošanas, subsidiaritātes un proporcionalitātes principu viedokļa, un vispārīgāk — no EP rezolūcijā par ES pieeju krimināltiesībām noteikto principu skatpunkta. Uzstājās arī novērotāja no Horvātijas *Ingrid Antičević Marinović*.

Darba grafiks:

- grozījumu iesniegšanas termiņš — 2012. gada 9. oktobrī;
- diskusijas par grozījumiem — LIBE komitejas sanāksmē 2012. gada 5.–6. novembrī;
- orientējošs balsojums — LIBE komitejas sanāksmē 2012. gada 26.–27. novembrī.

23. **Komisijas dienestu darba dokuments par Eiropas kritiskās infrastruktūras aizsardzības programmas (EPCIP) pārskatu**

SWD(2012)0190

- Eiropas Komisijas pārstāvja *O. Luyckx* (Iekšlietu ģenerāldirektorāta Krīžu pārvarēšanas un cīņas pret terorismu nodaļas vadītājs) uzstāšanās

Komisija iepazīstināja ar pārskatu par Eiropas kritiskās infrastruktūras aizsardzības programmu. Komisija paziņoja, ka plāno 2013. gada sākumā iesniegt jaunu priekšlikumu, lai pārskatītu pašreizējo direktīvu par Eiropas kritiskās infrastruktūras aizsardzību, kas līdz šim nav devusi rezultātus. Jaunajā priekšlikumā visticamāk būs iekļauta galveno kritisko vietu aizsardzība, paredzēts plašāks risku novērtējums/pārvaldība un kopējās gatavības pasākumi un tiks formulēta konkrēta ES

reakcija.

Pārskatītā direktīva ir gaidāma 2013. gada sākumā.

24. Eiropols — darba programma, novērtēšana un kibernetizācija
LIBE/7/08854

- Eiropola direktora *Rob Wainwright* un Eiropas Komisijas iekšējās drošības direktora *Reinhard Priebe* uzstāšanās

Komisija plāno līdz 2012. gada beigām iesniegt tiesību akta priekšlikumu par Eiropolu. Saistībā ar šī priekšlikuma sagatavošanu un turpinot iesākto dialogu, Eiropola direktors iepazīstināja komiteju ar jaunākajiem dokumentiem, kas saistīti ar Eiropolu (darba programma 2013. gadam, ārējais novērtējuma pētījums, *SOCTA* metodika). Komisija informēja komiteju par pašreizējo stāvokli saistībā ar gaidāmo priekšlikumu par Eiropolu, kā arī par jauno Eiropolā izveidoto Eiropas Kibernetizācijas centru un vispārīgāk — par stratēģiju cīņai pret kibernetizācijas riskiem. Uzstājās šādi deputāti: *Agustín Díaz de Mera García Consuegra*, *Birgit Sippel* un *Monika Hohlmeier*. Debašu laikā tika izvirzīti vairāki jautājumi, piemēram: jaunā Eiropas Kibernetizācijas centra uzdevumi un pienākumi, nepieciešamība pēc Parlamenta kontroles/pārraudzības, nepieciešamība uzturēt stingras datu aizsardzības prasības un veidi, kā vēl vairāk veicināt informācijas plūsmu uz Eiropolu.

Līdz 2012. gada beigām Komisija iesniegs tiesību akta priekšlikumu, lai grozītu pašreizējo Eiropola lēmumu (saskaņā ar koplēmuma procedūru).

25. ES Pamattiesību aģentūras daudzgadu nostādnes laikposmam no 2013. gada līdz 2017. gadam
LIBE/7/08223

2011/0431(APP) 10449/2012 – C7-0169/2012

Referente: Tatjana Ždanoka (Verts/ALE) PR – PE494.554v01-00
Atbildīgā LIBE –
komiteja:
Atzinumi: AFET – Lēmums: atzinumu nesniegt
 BUDG – *Jutta Haug* (S&D)
 FEMM – Lēmums: atzinumu nesniegt

- Ziņojuma projekta izskatīšana
- Grozījumu iesniegšanas termiņa noteikšana
- Grozījumu iesniegšanas termiņš: **2012. gada 25. septembrī plkst. 12.00**

Referente Tatjana Ždanoka iepazīstināja ar ziņojuma projektu. Neskatoties uz neapmierinātību ar to, ka Padome nepieņēma Komisijas priekšlikumu un neieklāva kādreizējā trešā pīlāra jautājumus jaunajās Pamattiesību aģentūras daudzgadu nostādnes, viņa nolēma sniegt piekrišanu šim tekstam, lai Pamattiesību aģentūra varētu turpināt darbu pēc 2013. gada 1. janvāra, kad beigsies pašreizējās daudzgadu nostādnes.

Komisija izteica tādu pašu neapmierinātību, taču uzsvēra, cik būtiski ir noteikt Pamattiesību aģentūras daudzgadu nostādnes un izvairīties no nopietnas krīzes aģentūrā.

Dažādu politisko grupu deputāti, *Kinga Gál, Livia Járóka* pievienojās neapmierinātībai, bet arī izteica atbalstu referentes politiskajai izvēlei tomēr sniegt piekrišanu. Viņi uzsvēra, cik noderīgs ir Pamattiesību aģentūras darbs saistībā ar vairākiem tematiskiem jautājumiem kā, piemēram, stratēģiju romu integrācijai. Vairāki deputāti pauda nožēlu, ka prezidentvalsts ir tik maz iesaistījies šajā lietā un nav izklāstījusi savus uzskatus komitejai.

Darba grafiks:

- grozījumu iesniegšanas termiņš — 2012. gada 25. septembrī plkst. 12.00;
- tā kā šī ir piekrišanas procedūra, tiks pieņemti tikai procesuāli grozījumi.

26. Viedokļu apmaiņa ar Eiropas Komisijas priekšsēdētāja vietnieci *Viviane Reding* par prioritātēm tieslietu jomā

LIBE/7/10609

Priekšsēdētāja vietniece *Viviane Reding* sniedza pārskatu par svarīgākajām lietām, pie kurām tiek strādāts, un it īpaši vērsa uzmanību uz nesenajiem panākumiem saistībā ar direktīvas, ar ko nosaka noziegumos cietušo tiesību, atbalsta un aizsardzības minimuma standartus, pieņemšanu, kā arī uz nepieciešamību sekmēt darbu pie ES finanšu interešu aizsardzības, paātrinot nesen iesniegtā priekšlikuma direktīvai par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības, pieņemšanas procesu un izveidojot Eiropas Prokuratūru, kuras tiesību akta priekšlikums tiks iesniegts drīzumā. Turklāt viņa uzsvēra, ka nepieciešams turpināt iesākto darbu pie procesuālajām tiesībām kriminālprocesā, pabeidzot pieņemšanas procesu saistībā ar projektu direktīvai par tiesībām piekļūt advokātam kriminālprocesa ietvaros un tiesībām sazināties pēc aizturēšanas. Šajā sakarībā viņa teica, ka 2013. gadā tiks pabeigts darbs pie diviem trūkstošajiem priekšlikumiem attiecībā uz neaizsargātiem aizdomās turētajiem un juridisko palīdzību. Noslēgumā viņa runāja par datu aizsardzību.

Uzstājās šādi deputāti: *Sarah Ludford, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Monica Luisa Macovei, Véronique Mathieu, Mario Borghezio, Cornelia Ernst, Anthea McIntyre, Dimitrios Droutsas, Kinga Gál, Sylvie Guillaume, Franziska Keller, Ioan Enciu, Tatjana Ždanoka, Kinga Göncz, Sophia in 't Veld, Livia Járóka, Carmen Romero López* un *Krisztina Morvai*.

27. Pamattiesību stāvoklis Ungārijā — standarti un prakse (saskaņā ar EP 2012. gada 16. februāra rezolūciju)

LIBE/7/09747

2012/2130(INI)

Referents: *Rui Tavares* (Verts/ALE)

DT – PE491.186v02-00

DT – PE492.609v01-00

Atbildīgā LIBE –

komiteja:

Atzinumi: AFCO – Lēmums: atzinumu nesniegt

- Otrā darba dokumenta izskatīšana

Referents *Rui Tavares* atgādināja darba dokumentu izstrādē izmantotās metodikas galvenos elementus, tas ir, faktu vākšanu, objektīvu juridisko analīzi un sadarbību ar

citām politiskajām grupām kā līdzautoriem.

Pēc tam viņš izklāstīja otrajā darba dokumentā izskatītos galvenos jautājumus, it īpaši jautājumu par Eiropas kopējām vērtībām un aktuālo jautājumu par varas dalīšanu. Visbeidzot viņš paziņoja, ka nākamais darba dokuments būs veltīts plašsaziņas līdzekļu brīvības tēmai. Līdzautors *Juan Fernando López Aguilar* uzsvēra, ka visas dokumentā aplūkotas problēmas ir raksturotas objektīvi.

Debatēs, kas notika pēc iepazīstināšanas ar darba dokumentu, tika izteiktas dažas piebildes par Ungārijas Konstitucionālās tiesas un parlamenta pilnvaru ierobežošanu budžeta jomā.

Uzstājās šādi deputāti: *Frank Engel, Kinga Göncz, Marie-Christine Vergiat, Birgit Sippel, Krisztina Morvai* un *Anthea McIntyre*. Tika izteikti papildu komentāri par pamatlikumu izmantošanu Ungārijā. Vairāki deputāti norādīja, ka galvenā problēma nav pieņemto pamatlikumu skaits, bet gan prasība pēc kvalificētā balsu vairākuma, lai tos pieņemtu, jo tas var mazināt jaunā likumdevēja ietekmi.

Tika skarti arī jautājumi par tiesiskumu, sociālo un ekonomisko tiesību ievērošanu, kā arī par valsts suverenitāti. Referents noslēdza debates ar atgādinājumu, ka LIBE komiteja ir saņēmusi Eiropas Parlamenta pilnvarojumu veikt faktu vākšanas misiju Ungārijā.

28. Eiropas statistika attiecībā uz noziegumdrošības sajūtu

LIBE/7/06255

***I 2011/0146(COD) COM(2011)0335 – C7-0155/2011

Referents: *Timothy Kirkhope* (ECR)

PR – PE494.797v01-00

Atbildīgā: LIBE –

komiteja:

Atzinumi: BUDG – Lēmums: atzinumu nesniegt

Šā darba kārtības punkta izskatīšanu atlika.

29. Citi jautājumi

30. Nākamā(-ās) sanāksme(-es)

- 2012. gada 9.–10. oktobrī (Briselē)

Starpparlamentārā sanāksme „ES datu aizsardzības sistēmas reforma”

31. Nākamā(-ās) sanāksme(-es)

- 2012. gada 11. oktobrī plkst. 9.00–12.30 un plkst. 15.00–18.30 (Briselē)

Sanāksmi slēdza plkst. 17.52.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRSDALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENTĀ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
Juan Fernando López Aguilar (P) (1,2), Kinga Gál (VP) (1,2), Sophia in 't Veld (VP) (1,2), Salvatore Iacolino (VP) (1), Kinga Göncz (VP) (1,2)	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
Jan Philipp Albrecht (1), Sonia Alfano (1,2), Roberta Angelilli (1), Edit Bauer (1), Mario Borghezio (2), Rita Borsellino (1,2), Arkadiusz Tomasz Bratkowski (1), Simon Busuttil (1), Wim van de Camp (1), Philip Claeys (1,2), Carlos Coelho (1,2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1,2), Ioan Enciu (1,2), Frank Engel (1,2), Cornelia Ernst (1,2), Tanja Fajon (1), Monika Flašíková Beňová (1), Nathalie Griesbeck (1), Sylvie Guillaume (2), Ágnes Hankiss (1,2), Anna Hedh (1), Lívia Járóka (1,2), Teresa Jiménez-Becerril Barrio (1,2), Timothy Kirkhope (1,2), Sarah Ludford (1,2), Anthea McIntyre (1,2), Monica Luisa Macovei (1,2), Svetoslav Hristov Malinov (1), Clemente Mastella (1), Véronique Mathieu (1,2), Louis Michel (1), Antigoni Papadopoulou (1), Georgios Papanikolaou (1), Jacek Protasiewicz (1), Carmen Romero López (1,2), Judith Sargentini (1,2), Birgit Sippel (1,2), Csaba Sógor (1), Renate Sommer (1), Rui Tavares (1,2), Nils Torvalds (1,2), Kyriacos Triantaphyllides (1), Axel Voss (1,2), Renate Weber (1,2), Josef Weidenholzer (1,2), Cecilia Wikström (1,2), Tatjana Ždanoka (1,2), Auke Zijlstra (1,2)	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter	
Alexander Alvaro(1), Michael Cashman (1,2), Anna Maria Corazza Bildt (1,2), Dimitrios Droutsas (1,2), Ana Gomes (1), Monika Hohlmeier (1,2), Iliana Malinova Iotova (2), Cornelis de Jong (1,2), Franziska Keller (1,2), Jean Lambert (1), Petru Constantin Luhan (1), Marian-Jean Marinescu (1), Antonio Masip Hidalgo (1), Krisztina Morvai (1,2), Hubert Pirker (1,2), Zuzana Roithová (2), Marco Scurria (1), Bogusław Sonik (2), Marie-Christine Vergiat (1,2), Janusz Wojciechowski (1)	
187 (2)	
Erik Bánki (1)	
193 (3)	
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktās/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
Luigi Berlinguer, Albert Deß, Nadja Hirsch, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Tadeusz Zwiefka	
Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer	
Ingrid Antičević Marinović (1,2), Romana Jerković (2), Frano Matušić,	

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 19.9.2012
(2) 20.9.2012

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan	
Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Kkara, van Lamsweerde Presidency: Floridis, Kouzoupi	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Bento Silva, Boratynski, Boulanger, Crabit, Dekka, Luyckx, Michou, Nemitz, Nielsen, Paraskevi, Pine, Pippidou, Priebe, Reding, D. Schmitt, Schröter, Tiné, Tudorache. Verkleij	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimeilimet/Andra institutioner/organ	
EUROPOL EESC	Wainwright Boland

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi polițici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE S&D ALDE ECR Verts/ALE GUE/NGL EFD NI	Alvargonzalez Figaredo, Speiser, Laera, Petrucci, Petersons, Füllenbach Asteriadi, Bhan, Murphy, Sisatto Marzocchi, Glatigny Wild, Isaacs Sidenius, Tsaklangamos, Van Ballegooij Tamburini, Tonsberg, Winants Mazzotti Verreycken

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urząd predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Masson, Milt Hartmann, Réchard</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Caiola, Dean, Schonard</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Cahen, Calers, Chico Zamanillo, Ciuche, De Frutos Gomez, Erbezniak, Gandolfo, Gualtieri, Huber, Laudanna, Martela, Oren, Panizza, Rueda Bueso, Van de Peer</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Götz, Lehmann</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Předsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman